



# M. T. I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest I., Fém utca 5-7. Telefon: 150-490, 359-590  
A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1. kiadás 1960. június 29. 6 óra - perç

bb. 1. az üzletek átalakítása, tatarozása a „lakosság szemével”,  
- műszaki társadalmi bizottságok a kerületekben a kereskedelmi  
beruházások, felújítások ellenőrzésére

i zs/zs/yy/sr 1960. június 29.

az utóbbi években mind nagyobb összegeket fordít a főváros az üzlethalózat korszerűsítésére, a kereskedelem fejlesztésére, a felújításra szánt összegekkel együtt azonban nőtt a panaszok száma is. a vásárlók sokhelyütt joggal kifogásolták a tatarozások elhúzódását, másutt azt tették szóvá, hogy a nemrégiben megszüpített kereskedelmi egységeket újra meg újra átalakítják.

az észrevételek nagy része indokolt - ezért a kerületi tanácsok kereskedelmi állandó bizottságai mellett főváros-szerte társadalmi műszaki albizottságok alakultak. a bizottságokban a beruházások, építkezések és egyéb szakmunkák terén jártas szakemberek kaptak helyet, s feladatuk az, hogy a lakosság, a vásárlók szemével ellenőrizték a kereskedelmi beruházásokat, felújításokat, átalakításokat.

a műszaki albizottságok többsége már munkához látott. egyebek között figyelemmel kísérik, hogy az italboltok kisvendéglővé alakításakor érvényesülnek-e a takarékosági szempontok, s az új kiszolgálási formák bevezetésekor felhasználják-e a régi berendezési tárgyakat. fontos feladata a bizottságoknak a mellékutcákban levő üzletek rendszeres ellenőrzés az ott folyó építkezések vizsgálata is.

az illetékesek egyébként kötelezték a vállalatokat arra, hogy minden esetben készítsék el az üzletépítések pontos ütemtervét. határozat született arra is, hogy ellátási körzetenként csak egy azonos profilu üzlet tarthat zárva tatarozás, átalakítás miatt. nem engedhető meg például, hogy a közért üzlet felújításának idején a közeli csemegebolt is becsukjon. a rendelkezés végrehajtását szintén rendszeresen ellenőrzik majd a társadalmi műszaki bizottságok.

/mti/

..

7

*Handwritten signature*

mti belső hírek

2. kiadás

1960. június 29. 6 óra 10 perc

bb. 2. megnyílnak a művelődési otthonok az általános iskolából kikerülő fiatalok előtt - nyári klubnapok, kirándulások, szellemi fejtörők és más érdekességek az otthonok programjában

i zs/zs/gy/sr

1960. június 29.

a fővárosi tanács népművelési osztályának intézkedésére az idei vakációban első ízben a budapesti művelődési otthonok is részt vállaltak a tanulóifjúság nyári foglalkoztatásából. az intézkedés egyebek között kimondja, hogy az általános iskolából kikerülő fiukat, lányokat - főleg azokat, akik nem tanulnak tovább - szinte „átveszik”, oktatási intézményüktől, s a jövőben a helyi kulturális létesítménynek / művelődési ház, otthon/ kell gondoskodnia művelődésükről, szórakozásukról.

a szünidőt pesten töltő gyerekek számára rendszeres ismertetőket tartanak az irodalomról, könyvekről, de most már nemcsak az ifjúsági, hanem a felnőtt irodalom birodalmába is bevezetik őket. a könyvek iránt komolyabban érdeklődő fiatalokkal a szakemberek egyenként külön „olvasó-tervet”, készítenek - így érdeklődési körüknek megfelelően fokról-fokra ismerkedhetnek a legjobb alkotásokkal.

az intézkedés felhívja a művelődési otthonokat arra is, hogy a gondjaikra bízott gyerekek számára sok élményt nyújtó, változatos, szórakoztató nyári műsort állítsanak össze. a gimnáziumban vagy technikumban továbbtanuló gyermekekkel például szórakoztató formában ismételjék át az eddig tanultakat, de emellett szervezzenek kirándulásokat is irodalmi és történelmi emlékekben gazdag környékekre.

hasznos és kellemes időtöltésről gondoskodnak a művelődési otthonok a kisebbeknek is. rendszeresen tartanak majd klub-foglalkozásokat, amelyeknek programjában tarsasjátékok, szellemi fejtörők lesznek. rendeznek filmvetítéseket, sport-délutánokat és a modellező, zenei, színjátszó, bábjátszó stb. szakkörök is bőséges lehetőséget nyújtanak a gyerekek nyári foglalkoztatására.

/mti/

II

MA

mti belső hírek

3. kiadás

1960. június 29. 6 óra 20 perc

bb. 3. talajszilárdítás után páncélpajzzsal furnak alagutat a mester utca és a gubacsi ut között, a vasuti pálya alatt - ötven-hatvan, sőt száz éves csatornahálózatot „fiatalítanak”, meg

i hb/jgk/gy/vg

1960. június 29.

sokan nem is sejtik, hogy budapest alatt valóságos labirintus kígyózik: 1800 kilométer hosszú csatornahálózat, amelynek elég tekintélyes része már jónéhány évtizedes múltra tekinthet vissza. akad hálózati rész, amely 50-60 éves, sőt száz esztendő. a fővárosi csatornázási művek nagy összegeket és sok munkát fordít a hálózat fiatalítására, ebben az esztendőben 17 helyen építenek át csatornát, meglehetősen nagy hosszúságban, 15 helyen belső nagyjavításra kerül sor, körülbelül 17-18 millió forintos költséggel. első sorban azt a megoldást választják, hogy belülről falaznak, így nem kell megbontani az utburkolatot. a főváros tervét szerint a jövő évben is a belső városnegyed több forgalmas utcáját új burkolattal látják el. az utburkolat-építést megelőzően a csatornázási művek mindenütt megvizsgálja: nem szorul-e javításra az érintett hálózat.

nemcsak a régiakat tartják karban, hanem, új, nagy csatornákat is építenek, így például a soroksári uti központi telepről kiindulva, a könyves kálmán körutat érintve egészen az üllői uti új lakótelepig. ez a munka most érdekes szakaszához érkezett: a mester utca és a gubacsi ut között a vasútvonal alatt vezetik át a csatornát. az építés különleges megoldásokat követel. tekintve, hogy a vasuti pálya talaja elég laza, először beton „injekciók”, segítségével szilárdítják, majd pajzs védelme alatt hatolnak át a töltés alatt. egyébként több szakaszban építik ezt a nagy főgyűjtőt, s 1962 közepére készül el. a másik nagy munka a rákospatoti mélyzóna víz-telenítése. a 14., de főleg a 15. kerületből nyílt árokka vezetik el a csapadékvizet a rákos-patakba. ezzel az építkezéssel ugyancsak 1962-ben lesznek készen. folytatódik - remélhetőleg most már gyorsabb ütemben - a délpesti szennyvíztisztító telep építése. ez most különösen azért vált sürgőssé, mert a város-rendezési tervek szerint a soroksári dunaágot gyorsabban kívánják átadni a kirándulóknak és a sportolóknak, ezért szükséges a kispestről és a pesterzsébetről érkező szennyvíz tisztítása.

/mti/

L

MA

mti belföldi hírek

4. kiadás 1960. június 29. 6 óra 30 perc

bb. 4. miért nincs feltüntetve a konzervek a szavatossági idő?

i st/gk/gy/vg 1960. június 29.

a vásárlók újabb tapasztalhatják, hogy a konzerv-készítményeken nincs feltüntetve a szavatossági idő. az ételmezés-ügyi minisztériumtól kapott tájékoztatás szerint ennek az oka, hogy a hőkezeléses, sterilizációs eljárásal készített konzerv tartóssága szinte meghatározhatatlanul hosszú ideig tart, s ezért az ilyen cikkekben sehol a világon nem tüntetik fel a jótállás időtartamát. nemrég hazánkban is kormányrendelet jelent meg, amelynek alapján az ételmezésügyi, az egészségügyi és a belkereskedelmi miniszter megállapítja, hogy mely ételmi cikkekben tüntessék fel ezentúl a tartósság idejét. az ezzel kapcsolatos rendelet rövidesen megjelenik. egyes tartósított, például savanyítással készült ételkészítményeken továbbra is feltüntetik a szavatosság időtartamát.

/mti/

..

bb. 5. helyreállítják a tabáni templom toronyóráját és az egyetem téri templom harangjátékát

i kf/kf/gy/vg 1960. június 29.

a pesterzsébeti óragyár, bár már jórészt műszeripari alkatrészeket, szerelvényeket készít, az idén 10 műemlék templom és épület régi óraszerkezetét is megjavítja, restaurálja. már elkészült a fő utcai templom órája, s működik a szombathely főterén levő templom, ezenkívül a mezőkövesdi és a polgári templom éveket ezelőtti elromlott toronyórája is.

az üzem szakemberei az év végéig több érdekes munkát fejeznek be. összeállították már a gyárban a tabáni templom szerkezetét, s az ősszel szerelik fel helyére. helyreállítják az egyetem téri templom háboruban elpusztult „órákombinátját”, és - a felszabadulás előtt a rádióból jólismert - harangjátékát. a kéttornyú templomban 8, egyenként három méter átmérőjű óraszámlapot szerelnek fel, amelyek minden irányban mutatják, negyedóránként pedig dallamos ütésekkel jelzik az időt.

/mti/

..

L

*kk*

mti belföldi hírek

5. kiadás 1960. június 29. 6 óra 40 perc

bb. 6. zeneszerzők találkozója a kulturális akadémia végzett hallgatóival

i m/m/gy/sr 1960. június 29.

a művelődésügyi minisztérium kulturális akadémiájának végzett hallgatói felkeresték a zeneművészek szövetségét, ahol baráti beszélgetésen vettek részt a mai magyar zene több kiváló képviselőjével. a találkozón résztvett szabó ferenc, kadosa pál, maros rudolf, mihály andrás, valamint sárai tiberius, a zeneművészek szövetségének főtitkára. a hallgatók több zeneművet meghallgattak, s szóba került a mai magyar zene számos időszerű kérdése.

/mti/

..

bb. 7. nyolc fiatal művésznök vesz részt a müncheni és a bolzanói nemzetközi zenei versenyen

i m/m/gy/sr 1960. június 29.

a zeneművészek szövetségének bíráló bizottsága ki- választotta a müncheni és a bolzanói nemzetközi zenei versenyen résztvevő művészeket. münchenben a nyugatnémet rádióállomások hagyományos zenei versenyén három énekművésznő: bartai zsuzsa, jasper bella és lászló margit, továbbá szabó osilla zongoraművésznő, pröhle henrik fuvolaművész és tarjáni ferenc kürtművész szerepel majd. bolzanóban, a busoni-zongora versenyen szegedi anikó és antal imre képviseli a fiatal magyar zongoraművészeket.

/mti/

..

bb. 8. a zeneművészek szövetsége közli

k m/m/gy/sr 1960. június 29.

hogy több jövőévi nemzetközi zenei verseny tájékoztatója megérkezett budapestre. ezek között van a bécsi beethoven zongoraverseny, a párizsi marguerite long-jacques thibaud verseny és a bukaresti enescu hegedű-zongora-ének verseny ismertető füzetek, melyeket a szövetségben tekinthetnek meg az érdeklődő művészek.

/mti/

...

L

*kk*

mti b e l f ö l d i h i r e k

6. kiadás

1960. június 29. 6 óra 50perc

bb. 9. hamisított beteglappal akart táppénzhez jutni - hathónapi börtönre ítélték

i bc/tr/gy/sr

1960. június 29.

vámos ottó, bánát utca 8 szám alatti lakos, akit már többször megbüntettek, felkereste körzeti orvosát és vese-fajdalmakról panaszkodott. az orvos betegállományba helyezte. vámos az igazoláson a keresőképesse válás napját, amely történetesen a hónap 10. napjára esett 19-ére javította, s csak ekkor jelentkezett munkahelyén, a tempo ksz-nél. közben egyik barátjának villanyt szerelt. amikor beteglapját munkahelyén a táppénz kifizetése végett leadta, leleplezték a hamisítást. a központi kerületi bíróság csalás kísérletéért és közokirat hamisításáért hathónapi börtönbüntetésre ítélte vámos ottót.

/mti/

mti b e l f ö l d i h i r e k

7. kiadás

1960. június 29. 6 óra 50perc

bb. 10. magyar egyetemi hallgatók a rostocki kikötő építkezésénél a csehszlovák és a bolgár völgyzárógát/és vízierőműnél

i/fe/rj sr

1960. június 29.

az építőipari és közlekedési műszaki egyetem mérnöki karáról a negyedik évfolyam hallgatóinak első csoportja szerdán krakkóba utazott nyári termelési gyakorlatra. néhány nap múlva a prágai és lipcsei csoportok, augusztusban pedig szófia és drezda felé kelnek utra az egyetemisták. összesen ötvenöt - az évfolyamnak csaknem a fele - hét oktató vezetésével öt csoportban vesznek részt az idén nyári külföldi gyakorlaton, többen mint az előző években bármikor.

a külföldi termelési gyakorlatok háromhetes időtartamuk. a hallgatók két hetet mélyépítési munkahelyeken töltenek, és az itthoni termelési gyakorlatokkal azonos módon kapcsolódnak a munkahely életébe: szakmai irányításukat is a munkahely vezető mérnökei végzik.

nagy jelentőségű, hogy a hallgatók résztvesznek például rostock kikötőjének nagyméretű építési munkájában - amely ma a német demokratikus köztársaság legnagyobb mélyépítési beruházása. értékes tapasztalatokra tehetnek szert, amikor a helyszínen tanulmányozhatják a csehszlovák és a bolgár völgyzárógát-és vízierőmű-építkezéseket, a lengyel tátrában pedig a magashegyvidéki autót építését. mindezek olyan jellegű mérnöki munkák, amelyekkel itthon nem találkozhatnak és nagymértékben függenek földrajzi, topográfiai és egyéb helyi adottságoktól./mti/

--

bb. 11. hírek sorokban

s/mi/rj

1960. június 29.

az idén több mint tízmillió forintot költenek az esztergomi szerszámgépgyárban a géppark fejlesztésére. részben hazai, részben a baráti országokból származó kilenc nagyteljesítményű gépet már megkaptak, az év végéig további tíz gépet várnak.

/folyt.köv./

9-10

N  
Jug

mti belföldi hírek

8. kiadás 1960. június 29. 10 óra 50 perc

bb. 11. /hírek sorokban ..... 1. folyt./rj

néhány hónapja nagyarányú utépitéshez kezdtek tatabányán. tizenhétmillió forint értékben új aszfaltutakat építenek a város belterületén és az aknák környékén is. a régi bányásztelepüléseket is portalan makadámúttal látják el.

x x x

a szekszárdi művelődési ház emeleti helyiségeiben értelmiségi klubot rendeznek be. ugyanitt kap helyet a tit szervezete is. a klub még a nyáron megnyílik.

x x x

hetenként félezer látogató keresi fel a bajai csillagvizsgálót. a város üzemi dolgozói, kiszármái, a környékbeli falvak lakosai, tsz-paraszti csoportosan látogatják az intézetet.

x x x

új otthont: száz személyes diákszállót és ennek egyik részében három tantermet építenek maguknak a veszprémi építőipari tanulók. a fiatalok a nyári szünetben is dolgoznak az építkezésen, amellyel jövőre készülnek el.

x x x

házasságkötő terem rendeznek be sopronban, a városi tanácsházán

x x x

új színpadot: a város közepén épült kilátótoronyra az állami biztosító neonfénycsövekből reklámot szereltetett fel. este a kilátótorony neonfénye 30 kilométeres távolságban is látható.

x x x

szélesvásznú mozi kap nógrád megye két munkástakta községe: karancstapujtó és nagylóc. a filmszínházakat előreláthatólag július elején nyitják meg.

x x x

győrött bezárta kapuit a kisfaludy színház. a művészek a nyári szünetben a balatonkörnyéken üdülőket, pihenőket szórakoztatják.

x x x

negyvennyolc tagú önálló szimfonikus zenekar alakult nagykanizsán. már meg is tartotta bemutatkozó előadását a városi művelődési házban. /mti/

--

9.13

R 2hs

mti belföldi hírek

9. kiadás 1960. június 29. 12 óra 30 perc

bb. 12. július 1-2-én négy megye városainak népfrentvezetői tanácskoznak miskolcon

vid/fm/rj 1960. június 29.

a hazafias népfrent országos tanácsa és a miskolci városi népfrent bizottság rendezésében július 1-2-én miskolcon tanácskoznak borsod, heves, szabolcs és nógrád megye városainak népfrentvezetői. a kétnapos találkozón előadások hangzanak el. megvitatják többek között a békemozgalom eredményeit, a népfrentbizottságok munkáját, valamint a termelészövetkezetek megszilárdításával kapcsolatos feladatokat. /mti/

--

bb. 13. harminc százalékkal növelhető legjobb cseresznye-fajtánk termés-hozama

i/rj 1960. június 29.

hétezer mázsával növelhető legjobb cseresznye-fajtánk évi hozama a kertészeti kutató intézetben kidolgozott új előjárassal. a hazai cseresznyefa-állomány zömét kitevő, szép, jól szállítható és külföldön is keresett germersdorfi fajtának nagyon kicsi a termése, mert nem öntermékenyülő. a kertészeti kutató intézetben három év alatt 15 cseresznye-fajtával kísérleteztek, amíg megtalálták a germersdorfit legjobban termékenyítő solymári tájfajtákat, a kísérleti fák 50-60 százalékkal több gyümölcsöt hoztak; országosan 25-30 százalékos termésemelkedés várható, ha a germersdorfi cseresznye közé jól termékenyítő fajtákat ültetnek. a szelekciós nemesítéssel előállított solymári fajták telepítéséhez a kertészeti kutató intézetben elitszaporítóanyagot állítanak elő. /mti/

--

bb. 14. tehergépkocsi a termelészövetkezeti gazdák „mellényzsebéből”

vid/krz/rj 1960. június 29.

a szegedi felszabadulás termelészövetkezetbe a minap késő este érkezett meg a telefonüzenet, hogy a következő délelőttön, 108.000 forint ellenében átvehetik a korábban igényelt tehergépkocsit. az eladó vállalat kikötötte, hogy amennyiben a meghatározott időre nem jeleníkeznék, a soros igénylőnek adja a gépkocsit. este volt, a banktól már nem tudtak felvenni pénzt. árendás györgy, a termelészövetkezet elnöke a tagokhoz fordult, s még aznap együtt volt a szükséges összeg. szász józsefné, a baromfigondozó 50.000, somogyi józsef juhász pedig 30.000 forintról szólótakarékbetétkönyvet adott kölcsön a közösségnek. az ezen felül még hiányzó pénzt a közelben lakó tagok 5000 - 10.000 forintoként készpénzben adták össze. így az elnök idejében átvehette a zöltség, gyümölcszállításokhoz oly fontos gépkocsit, s azóta már a tagoknak is visszafizették a termelészövetkezet pénztárából a kölcsönt. /mti/

9.35

--

R 2hs

mti belföldi hírek

10. kiadás

1960. június 29. 11 óra 30 perc

bb. 15. az év végén már minden ötödik dolgozó csökkentett munkaidőben dolgozik a Lenin kohászati művekben

i/vid/ki rj

1960. június 29.

a Lenin kohászati művekben a múlt év novemberétől kezdtek meg az egészségre ártalmas munkahelyeken a csökkentett munkaidő bevezetését. jelenleg 1100 munkás hetenként öt napot dolgozik anélkül, hogy keresete csökkent volna.

a párt és a kormány intézkedésének megfelelően az idén tovább bővítik a csökkentett munkaidőben dolgozók körét. általában azokban az üzemekben, ahol a dolgozók munkaidőjük felét meleg munkahelyen töltik, a negyvenórás munkahétre térnek át ez év novemberétől. így mintegy tíz üzemben további 2500 munkás dolgozik majd hetenként öt napot. velük együtt az év végétől a gyár mindenötödik dolgozóját csökkentett munkaidőben foglalkoztatják.

a csökkentett munkaidő további kiterjesztésével a termelés folyamatosságát részben új munkások beállításával, részben a munka-termelékenységének növelésével és nem utolsósorban a nehéz fizikai munka gépesítésével oldják meg./mti/

bb. 16. a hazai szénbányákban még nem alkalmazott víztelenítési módszerrel négymillió tonna szén lefejtését teszik lehetővé tatabányán

i/vid/jr ki

1960. június 29.

tatabánya egyik régi bányájában, a tizennégyes aknában körülbelül négymillió tonna érintetlen, rendkívül vízveszélyes szénmező van. ezt a szénét a hazai szénbányákban eddig alkalmazott módszerekkel nem tudták lefejteni. a tröszt vezetői már évek óta kísérleteznek veszélytelen víztelenítési módszer kidolgozásával. feleltes szorvek most jóváhagyták Révicsky Ferencnek és Ládai Jenőnek, a tröszt két főmérnökének javaslatát, amely szerint a hazai szénbányákban eddig még nem alkalmazott módszerrel „csapolják meg” a veszélyes területet.

a nagy óvatosságot és körültekintést igénylő víztelenítési munka tervét a miskolci nehézipari műszaki egyetem és a bányászati kutatóintézet szakemberei is felülvizsgálták és jóváhagyták. a nagyjelentőségű, három évet igénylő munkát megkezdték. a bányászati aknamélyítő vállalat dolgozói már építik a 230 méter mély függőleges aknát./mti/

9.45

X 2hs

mti belföldi hírek

11. kiadás

1960. június 29. 13 óra -perc

bb 17. az idén csaknem hétmillió forintot költ miskolc város tanácsa az avas rendezésére

vid fm/ke-lm fm

1960. június 29.

miskolc város tanácsa évek óta nagy gondot fordít a város középpontjában elterülő avas-dombnak, a város idegenforgalmi nevezettségének és a dolgozók egyik kedvenc pihenőhelyének rendezésére. a város fölé emelkedő avas felmérésekor megállapították, hogy a mésztufa-közetbe mintegy 650 pincét vágtak, amelyek közül számos most is használatban van. rendbehozták a sétányokat, a tetőn pedig ligeteket alakítottak ki.

az idén mintegy négymillió forint költséggel elkészült az avas város felőli lábánál a terméskőből faragott támfal, s most készül ugyancsak terméskőből az avasi feljáró. még az idén újabb támfal építését is megkezdik több mint kétmillió forint költséggel. a támfalak által határolt területeket virággal ültetik be.

most készül az avas geológiai térképe. ennek alapján a városi tanács az építésiügyi minisztériummal közösen tervpályázatot ír ki az avas általános rendezési és beépítési tervére. a terv elsősorban a miskolc-tapolca és a műegyetem felé néző oldal lakásokkal való beépítését határozza meg. ez már szerves része a város 15 éves lakás-építési programjának. ugyancsak most tervezik az avas oldalán kialakítandó új fokozlekedési utat is. az ut a vasgyár felé néző nyulványon felépülő kilátóig vezet majd. a kilátó építését a tervek szerint még az idén megkezdik. /mti/

bb 34. tizenhárom vagon meggy érkezett az alföldről

i nj/j-lm so

1960. június 29.

a nagyvásártelepre szerda reggel 39 vagon és 57 tehergépkocsi áru érkezett, ebből 13 vagon újbungonya, 4 vagon fejeskajósa, 3 vagon főzőtök, 3 vagon uborka, 13 vagon meggy és 3 vagon tojás. a vidéki termelősövetkezetek tehergépkocsival sok gyümölcsöt és káposztafélélt szállítottak.

/folyt.köv./

10.10

2hs

W

mti belföldi hírek

12. kiadás 1960. június 29. 13 óra -perc

bb 34. /tizenhárom vagon... folyt./-lm

az állami élelmiszerboltokban több fontos cikk árát mérsékeltek. így a főzõhagymát kilónként 3, a melegégyi uborkát 8.80, a szabadföldit 7.20 forintért árusították, az új petrezselyemgyökér és az új sárgarépa-csomóját pedig 0.90-1.10 forintért adják.

az alföldrõl 13 vagon meggy érkezett. az állami boltok az üvegmeggyet kilónként 10, a hajag- és a pipacs-meggyet pedig 6.80 forintért hozták forgalomba. az osztályozott õszibarackot kilónként 9.80-21 forintért árusították. /mti/

bb 18. negyven százalékkal kevesebb tüzállótéglát használnak fel az egyik sztálinvárosi martin-kemencénél

i vid tr-lm ki 1960. június 29.

az acélgyártás költségeit jelentõsen befolyásolja az elhasznált tüzállótégla értéke. a nagy hõfokon olvasztott acél erõsen koptatja, rongálja a kemencék tüzálló falát, ezért a kemencéket gyakran át kell építeni. 1959-ben egy-egy tonna acél gyártásához 24.8 kiló tüzálló téglát használtak fel. egy-egy kemence átépítése ebben az idõben 5-6 millió forintba került.

az év elején új magyar szabadalom szerint építették át a hármas számú alkotmány kemencét. a kemenceboltozatot újfajta vegyikötésû, lemezelt téglákból, új módszerrel építették. a martiná-szok nagyobb gondot fordítottak a kemence karbantartására is, s így elérték, hogy a tüzállótégla-fogyasztás ennél a kemencénél körülbelül 40 százalékkal csökkent. minden egyes tonna acél gyártásához végeredményben csak 15.3 kiló tüzállótéglát használtak fel. /mti/

mti belföldi hírek

13. kiadás 1960. június 29. 13 óra 10 perc

bb 19. sztálinvárosban tizenhat brigád szerezte meg a szocialista címet

vid tr-lm ki 1960. június 29.

sztálinvárosban a napokban másodszor értékelték a szocialista brigádmozgalom eredményeit. a dunai vasmûben 12, az építõiparban három, a könnyûiparban egy, összesen tizenhat brigád körülbelül kétszáz dolgozója érdemelte ki a szocialista címet. a vasmû „régii” szocialista brigádjai közül csak kettõ tartotta meg kitüntetõ címét.

az új szocialista brigádok között van a nagyolvasztómûvi béke-brigád, amely az üzemfenntartásban dolgozik és fél év alatt mintegy ötvenezer forint értékû anyagot takarított meg. az érc-tömörítõmûi népfront-brigád tizenöt százalékkal növelte a tömörítõmûvi szalagok termelékenységét és hét százalékkal javította a tömörítvény minõségét. /mti/

bb.20. elõfizetéses étkeztetést szerveznek, vállalják a gyermekek ellátását a nagy nyári munkák idején a veszprém megyei földmûvelõszövetkezetek

vid kz-lm 1960. június 29.

veszprém megye termelõszövetkezeti községeiben egyre több városias színt kap: a falvak f utcáin az egykori szatóc-boltok helyén modern portálok, izlésesen berendezett vegyes és szaküzletek láthatók. megváltoznak, családias kisvendéglõkké, izlésesen berendezett büfé-falatozókká alakulnak át a rossz emlékû falusi kocsmák. a földmûvelõszövetkezetek megyei központja az idén többszáz ezer forintot költ a falusi vendéglátóipar korszerûsítésére. eddig csaknem 40 régi kocsmát alakítottak át városias külsejû büfé-falatozóvá s több mint 10 községben szerelték fel - cukrászdákban, vendéglõkben - eszpresszógépet. tûskeváron, kõvágóörsön már az elmúlt évben is szerveztek rendszeres elõfizetéses étkeztetést a nagy nyári munkák idejére. az idén már más termelõszövetkezeti községekben is elõsegítik ilyen módon, hogy a családtagok is részt vehessenek a közös munkában. sok olyan községben, ahol még nincs napköziotthon és óvoda, a gyermekek ellátását, étkeztetését is vállalják a földmûvelõszövetkezetek. a mezei dolgozó termelõszövetkezeti tagokat 130 mozgóbolt keresi fel rendszeresen a nyári hónapokban. /mti/

mti belföldi hírek

14. kiadás 1960. június 29. 13 óra 10 perc

bb 21. épül a 15 kilométeres főgyűjtő csatorna a nyugat-balatoni lápvidéken

i vid gk-lm so 1960. június 29.

az eddig csak részben hasznosított, s többnyire gyenge minőségű szénát termő nagyterjedésű nyugat-balatoni lápvidéken erőteljes ütemben halad a több mint ezer holdat termővé változtató vízrendezési munka. a keszthelyi környéki vízrendezési társulat több, mint nyolcvan millió forintos munkájának számottevő részét a nyugat-dunántúli vízügyi igazgatóság végzi, nemrégiben nagyteljesítményű, vonóköteles kotrógépekkel kezdték meg a lápvidék főgyűjtő csatornájának építését. a tizenöt kilométer hosszú, s felső szintjén nyolc-tíz méter széles csatorna a termelősövetkezetek által kiépítendő csatornák vizét vezeti el a hévíz-páhoki csatornába. a főgyűjtő csatornából eddig több mint 20.000 köbméter földet termeltek ki kotrógépekkel. a vízügyi igazgatóság már megkezdte a háromkilométeres déli keresztárok építését is.

a társulatba tömörült termelősövetkezetek a halasztást nem tűrő nagy nyári munkák idejére most abbahagyták a csatornahálózat építését. a kora tavasz óta 46.000 köbméter földet mozgattak meg a termelősövetkezetek növelni szándékozó termelősövetkezetek tagjai. a közös gazdaságok összesen még nagyobb erővel látnak munkához és a tervek szerint 150.000 köbméternyi földmunkát végeznek a százharminc kilométeres mellékcsatorna-hálózat építésében. /mti/

bb 25. 23 millió forint gyapjuért - a múlt évinél 15 százalékkal több gyapjut adtak a feldolgozó iparnak a szolnok megyei közös gazdaságok

vid/kz-lm so 1960. június 29.

szolnok megye országos hírű nagyüzemi juhászatában befejeződött a juhok nyírása. a megye közös gazdaságai összesen 46 vagon, a múlt évinél mintegy 15 százalékkal több kifogástalan gyapjut nyírtak, illetve adták át a feldolgozó iparnak. egy-egy állatról átlagosan 5 kiló gyapjut nyírtak. az értékesített gyapjuért 23 millió forintot kaptak a termelősövetkezetek. /mti/

11.15

R. J. J. J.

mti belföldi hírek

15. kiadás 1960. június 29. 13 óra 15 perc

bb 22. mintegy tízezer hold kalászos learatását vállalták a szabolcsi kisz-fiatalok

vid fm/ke-lm fm 1960. június 29.

mintegy tízezer hold kalászos betakarítását vállalták a szabolcs-szatmár megyei kisz-szervezetek tagjai. szerződéseket kötnek a termelősövetkezetekkel, az aratást munkaidő után, szombat délutánokon és vasárnapokon végzik. sok helyen - mint vencesellőn, a nagyhalászi kendergyárban, petneházán - már megalakultak az aratópárok is. nyíregyházán például husz aratóbrigádot alakítottak az üzemek és a hivatalok fiatal dolgozói, akik a város környékén és a nyíregyházi járásban működő termelősövetkezetek körülbelül másfélszer hold kalászosát takarítják be. ramocsaházán, nyiribronyban és másutt a fiatalok vállalták a beteg, vagy idős dolgozó parasztek kenyérgabonájának learatását is. segítik a növényápolást is, mert ezt a munkát nagyon hátráltatja a csapadékos időjárás. a mátészalkai középiskolások közül nyolcvanán már egy hete dolgoznak kántorjánosiban, illetve nyírkútán. a nagyhalászi kendergyár kisz-szervezetének tagjai eddig 50 holdon végezték el a növényápolást. a nyirbátori járásban alakult aratóbrigádok nyirbogóton, nyírlugoson, kislétán, nyírvasváriban vesznek részt a növényápolásban. /mti/

bb 26. 10 év alatt 800 millió süllőivadékkal gyarapították az állományt - rekordfogásra számítanak a balatoni halászok

vid kz-lm so 1960. június 29.

szakképzett biológusok irányításával az utóbbi 10 évben mintegy 800 millió süllőivadékkal gyarapították az alsóórsi keltetőtelepről a balaton halállományt. e munka eredményei máris jól fölmérhetők. a balatoni halászok az elmúlt évben 18 vagonnal halásztak süllőből, a tő legértékesebb, legizletesebb halfajtájából. a nyíltvízi vizsgálatok és a halászok tett hálói azt bizonyítják, hogy a süllőállomány az idén még reménykeltőbben gyarapodott. úgy tervezik, hogy az idén már 21 vagonnyi nemes halat adnak a kereskedelemnek. ez a mennyiség rekordnak számít a balatoni halászat történetében.

a jó eredményeket látva a halászati vállalat a nyári hónapokban tovább korszerűsíti, s kétszeresére bővíti az alsóórsi süllőkeltető állományt. /mti/

11.30

N. J. J. J.

16. kiadás

1960. június 29. 13 óra 15 perc

bb 23. házi orvosi rendelők, egészségügyi állomások, fürdők állnak az aratómunkások rendelkezésére szolnok megyében

vid fm/ke-lm fm 1960. június 29.

szolnok megye egészségügyi szervei a termelészövetkezetek vezetőivel közösen messzemenően gondoskodnak a nyári munkákban dolgozók egészségének fokozottabb védelméről. valamennyi közös gazdaságban egészségügyi állomásokat rendeztek be, megteremtették a tisztálkodási lehetőségeket és számos helyen megszervezték a tagok vitamindus ételekkel való ellátását is. a turkevei vörös csillag és táncsics termelészövetkezetben például zuhanyozót állítottak fel, ahol a munkából hazatérők este tisztálkodnak. a két közös gazdaságban házi orvosi rendelő működik és októberig hetenként tartanak rendelést az orvosok. az ételmezés és táplálkozástudományi intézet a nyáron tudományos vizsgálatokat is végez a tsz-város ételmezésével kapcsolatban. az üzemi konyhákban ellenőrzik az ételek minőségét, szállítási módját és általában a mezőgazdasági munkások nyári táplálkozását. az intézet elősegíti, hogy a tsz-ek konyhavezetői budapesten szakmai továbbképzésen vegyenek részt. a vöröskereszt-szervezet rendszeresen ellenőrzi az ivóvizet, a szállásokat és a tavalyi tiz helyezett az idén már husz egészségügyi állomást létesített. az egészségügyi felelősök ápolják a határban dolgozók beteg hozzátartozóit, karcagon, mezőtúron, valamint több járszági községben ellenőrzik a háztáji porták tisztaságát is. /mti/

--

bb 27. másodpercenként háromezer felvételt készítő filmfelvevőgépet kapott a mozógépfejlesztési intézet

i so/tm-lm so 1960. június 29.

a fennállásának 10. évfordulóját ünneplő mozógépfejlesztési intézet a kísérleti gépek munkájának alaposabb tanulmányozásához másodpercenként háromezer felvételt készítő filmfelvevőgépet kapott a német demokratikus köztársaságból. a lassított filmeket már korábban is alkalmazták az egyes alkatrészek működésének felméréséhez és az intézet archívumában csaknem tízezer méter film-szalagot oriznek. a másodpercenként háromezer felvételt készítő filmfelvevő lehetővé teszi, hogy az olyan gyors mozgásokat is megfigyeljék, amelyekre eddig nem volt mód. a nagy képsélességű géppel jelenleg az arató-cséplőgépek dobjának működését tanulmányozzák. /mti/

--

11.45

2 Jhg

17. kiadás

1960. június 29. 13 óra 20 perc

bb 24. a korai vaskorban építették, de még a 17. században is menedékeknek használták az eger melletti földvárat

i tz/tm-lm vg 1960. június 29.

néhány héttel ezelőtt eger mellett érdekes leletre bukkantak a régészek: egy kora-vaskori földvárát találtak. földvárak hazánk területén már a bronzkor végén megjelentek és elég sok szerepet játszottak a régészet nyitvántartásában. ez a lelet azonban sokkal érdekesebb az eddig felfedezettekénél. a földvár építői itt a földhányást még külön kőfaltal is megerősítették. ilyen eddig csak a pomáz melletti kőhagyron találtak. ritkaságszámba megy, hogy az egeri földvár területén megtalálható már a korai csiszolt kőkorszak emlékei is, és tulajdonképpen ezekre épült rá a korai vaskorban a földvár. későbbi településekről is beszélnek az eltemetett emlékek. megtalálható az élet nyomainak időszerűségünk kezdetéig, sőt bizonyos jelek arra mutatnak, hogy még a harmadik-negyedik században is felhasználták az építményt az odatelepült barbár törzsek, a szarmaták és a kvádok. de a földvár még ezzel sem lépett le a történelmi színpadról. megtalálták a bizonyítékait annak, hogy a 16-17. században is menedékkül használta fel egy kis csoport a török pusztítások idején.

az értékes lelet felmérését és - amennyiben lehetséges - fényképezését még az idén befejezik és jövőre kezdődik meg a részletes feltárás. /mti/

--

bb 28. repülőgépről gyomtalantítják a kopíncsi állami gazdaság rizstábláit

vid kz-lm so 1960. június 29.

az ország egyik legrégebbi rizstermelő állami gazdaságában - kopíncson - szépen fejlődik a rizs. azokon a földeken azonban, ahol már 6-8 éve termesztik a „vizi gabonát”, elszaporodtak a gyomnövények. a rizstáblák elgyomosodása ellen a legkorszerűbb eszközökkel védekeznek: a budapesti repülőgépes növényvédő állomás gépei 300 hold erősen gyomosodó rizsföldet szórnak be gyomirtó vegyszerrel. egy gép óránkénti teljesítménye eléri az 50 holdat. a repülőgépes permetezésre fordított összeg bőségesen visszatérül a gazdaságnak, mert hiszen holdanként mindössze 154 forintba kerül, a várható többbettermelés pedig a szakemberek véleménye szerint mintegy másfélszeres forint értékű. /mti/

--

12.00

2 Jhg

mti belföldi hírek

18. kiadás 1960. június 29. 13 óra 20 perc

bb 29. vaddisznók dézsmálják a bakonyvidéki gabonaföldeket - szervezetten védekeznek a kártevők ellen

vid kz-Lm so 1960. június 29.

a bakonyvidéken, az erdőszéleken éjszakánként csordaszámra lépik el a zab-és árpaföldeket a vaddisznók. különös előszere-tettel dézsmálják a már levágott, s keresztékbe rakott termést. a vidék gazdái éjszakánként őrüzeket gyűjtanak, kellemetlen szagot árasztó olajos rongyot égetnek, jelzőcsengőkkel felszerelt drotot feszítenek a táblák szélére. szívesen segítenek a vadászok is. éjjelente néha többszázán járják a mezőszéleket, s riasztó-lövésekkel tartják távol az érett gabonától a hivatlan „vendégeket”, „olykor még a riasztólövések se használnak, s ilyenkor „erélyesebb beavatkozás”, szükséges. az elmúlt napokban például egy 160 kilós különösen „bátor”, vadkan esett áldozatul jó ét-vágyának. /mti/

--

bb 30. szívesen fogadják a fiatal mezőgazdasági szakembereket a vas megyei termelőségvetkezetek

vid kz-Lm so 1960. június 29.

szívesen fogadják a fiatal mezőgazdasági szakembereket a vas megyei termelőségvetkezetek. a szombathelyi és kőszegi mező-gazdasági technikum végzős hallgatói közül már több mint 50 helyezkedett el termelőségvetkezetben. legtöbbjük a szülőfalujában vagy a környékén vállalt munkát. a gépteljesítmények 10-15 most végzett technikum hallgatót alkalmazzanak brigádvezetői beosztás-ban. a fiatal szakemberek egy ideig tapasztalt, gyakorlati munká-ban jártas mezőgazdászok mellett gyakornokoskodnak. a szombathelyi technikum gépésztagozatán végzettek közül három az állami gazda-ságok felügyelőségétől kapott 800 forintos ösztöndíjjal tovább-tanul az egyetemen. /mti/

12.10

245 R

mti belföldi hírek

19. kiadás

1960. június 29. 13 óra 30 perc

bb 32. készül a második ötéves tervjavaslat: anyagvizsgáló labora-torium építését, új szovjet mélyfúró berendezések munkábaállítását és a szétszórta munkahelyek rádió-összeköttetését tervezik az észak-magyarországi földtani kutatófúró vállalatnál

i vid /gk-Lm ki

1960. június 29.

az északmagyarországi földtani kutatófúró vállalat műszaki szakemberei már másfél hónapja dolgoznak az új második ötéves tervjavaslatán. az eddigi elgondolások szerint a következő eszten-dokban a furásokkal mind mélyebbre hatolnak le és teljesen felkutatott területeket adnak át a különböző bányavállalatoknak. így például folytatják a kutatást a fekete-völgyben, ahol jóminő-ségű, művelésre alkalmas szenet találtak és a második ötéves terv időszakában négymillió tonna készletnövekedésre számíta-nak. hegyalján - más és diósdülő környékén - az eddigi 150 méter mélységű furások helyett 800 méter mélységig kutatnak új bentonit- és kaolin-mezők után. részletes kutatásokhoz kezdenek a bükk alján - tárd, tibolddaróc, bükkábrány térségeiben - ahol a számítások szerint többmillió tonna lignit feltárására nyílik majd lehetőség.

a műszaki szakemberek - figyelembevétel a hazai nyersanyagok egyre nagyobb arányú felhasználását - a második ötéves terv végére 40 százalékos termelésnövekedést terveztek. ennek megvaló-sításához korszerű gépek és berendezések szükségesek. az elgon-dolás szerint a tervidőszak végéig 20 nagyteljesítményű -300, 650 és 1200/mélységű furásra alkalmas - szovjet gyártmányú berendezést állítanak üzembe és számos korszerű hazai emelő- és szállítógéppel gyorsítják meg a munkát. eddig különböző tervező intézetek vizsgálták a furásból kikerülő, ugynevezett mag-nyagot. a tervjavaslatban új anyagvizsgáló laboratórium létesí-tését is felvették. ennek építése és berendezése 2.5 millió forintba kerül. tervezik még, hogy az északmagyarországi szétszórta munkahelyek között ultrarövidhullámú rádió-összeköttetést építenek ki, hogy a műszaki és egyéb sürgős utasításokat percek alatt továbbíthassák a furóberendezések kezelőjéhez. /mti/

7 méter

245

12.30

mti belföldi hírek

20. kiadás

1960. június 29. 13 óra 35 perc

bb 33. tízezer lakója van már pécs legfintalabb városnegyedének -  
kétézredik lakás befejezésén dolgoznak az építők új-mecsekfalján

vid tm-lm ki 1960. június 29.

pécs lakott területének határa az utóbbi évtizedben kilométerekkel kitégült, keleti irányból a szénbányászok új negyede, a csaknem tízezer lakosu megszűnt a történelmi városhoz, nyugati oldalán pedig az új-mecsekfaljának elnevezett városrész alakult ki.

új-mecsekfalja az ország egyik legszebb munkás lakónegyede, valószínűleg kis paradicsom. az új otthonok korszerűek, kényelmesek és a nyolcvannál több lakóház nagyságban, típusban, színben, vagy díszítésben különbözik egymástól, homlokzatukat szebbnél-szebb művészi domborművek díszítik, a házak közé, amint az építők elvonnak, virágos pázsitos parkot varázsolnak, a forgalomtól védett kis tereken a gyermekek játszási lehetőségeiről gondoskodnak. az első épületek négy évvel ezelőtt népesedtek be, jelenteg pedig már a kétézredik lakás befejezésén munkálkodnak az építők. a lakosok száma pécs legfintalabb városnegyedében elérte a tízezeret.

a lakások mellett egyre -miser- nyitják meg kapuikat a középületek, intézmények, amelyek az új-mecsekfaljaik ellátását, kényelmét, segítségét szolgálják. eddig 16 tantermes iskolát, három óvodát és egy bölcsődét adtak át. augusztusra elkészül a vendéglátó kombinát, ahol háromszáz személyes étterem, 120 személyes cukrászda várja a vendégeket, három új bolt nyílik még az idén, berendezik a második bölcsődét, ugyanakkor hozzákezdtek újabb óvoda, 24 tantermes általános iskola, további hatszáz személyes iparitanuló intézet építéséhez. a városrész szívében alakítják ki a kereskedelmi központot, itt javában dolgoznak a nagyemeléses áruház építésén, amelyben 16 különféle osztály várja majd a vásárlókat a második öt éves terv első esztendőjének végétől.

a baranya megyei építőipari vállalat az építkezés gyorsításával kísérletezik. az év második felében itt építik fel az első emeletes nagypanelos házat, amelyet falmagyságu elemekből állítanak össze. az a tervük, hogy a jövő esztendőig már egész utcá sorokat építenek ezzel a módszerrel. /mti/

12.45

R 719

mti belföldi hírek

21. kiadás

1960. június 29. 13 óra 11 perc

bb 31. fél millió fogoly és fűcán évente mintegy 2000 tonna burgonyabogár pusztít el a szabolcs megyei burgonyaföldeken

vid kz-lm so 1960. június 29.

a szabolcs megyei vadásztársaság kiadásában megjelent vadvédelmi füzet érdekes adatokat közöl a foglyok és fűcánok rendkívüli hasznosságáról. ebben a megyében, hol az idén 90.000 holdon termelnek burgonyát, csaknem fél millió fogoly és fűcán él, s mint köztudomású, ezek a hasznos állatok igen jó segítői a burgonyabogár elleni küzdelemnek. a szakemberek számításai szerint egy-egy fogoly évente 18.000, egy-egy fűcán pedig 25.000 burgonyabogárt tesz ártalmatlanná. a számítások szerint ilyen módon a szabolcs megyei burgonyaföldekről évente mintegy 2000 tonna burgonyabogár kerül a foglyok és fűcánok bagázsba. /mti/

12.50

bb 35. időjárásjelentés

gg-lm 1960. június 29.

a meteorológiai intézet jelenti június 29-én, szerdán délben 13 órakor: hűvös idő

az északi tengeren és skandinávián át heves észak-nyugati, északi széllel előretörő hideg légtömegek erős lehülést okoztak europa északnyugati felében és középső részein, tegnap berlinben 19, párizsban 17, amsterdamban 16 fok volt a hőmérséklet csúcserképe. a többi európai területen az évszaknak megfelelő a hőmérséklet.

hazánkban kedden változóan felhős volt az ég. délután sok helyen volt záporosó, zivatar, a lehullott csapadék mennyisége szeszélyes eloszlást mutat. legnagyobb volt a dunántul nyugati felében, letenyén 34, ötvösön 40, szentgotthárdon és vésén 46, körmenden 80 milliméter. a nap az ország középső és déli részein 9-12, máshol 4-8 órán át sütött, a hőmérséklet napközben ország-szerint 24-28 fokig emelkedett. ma délelőtt az ország nyugati és középső részein az északi szél megerősödése megakadályozta a nappali felmelegedést, sőt sok helyen lehülést okozott, ma hajnalban általában 13-17, sopronban 12 fokig hűlt le a levegő.

/folyt.köv./

13.35

219

mti belföldi hírek

22. kiadás 1960. június 29. 15 óra 10 perc

bb. 35. /időjárásjelentés...folyt./ -lm

Budapesten kedden a hőmérséklet napi középértéke 21.8 fok volt, a sokévi átlagnál 1.4 fokkal magasabb. Ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 14 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 756 milliméter, erősen emelkedő irányzatú. A Balaton vizének hőmérséklete síófokon 20 fok.

Várható időjárás csütörtök estig: hűvös, tulnyomóan felhős idő, több helyen további esők, keleten zivatarok. Élénk, a dunántúlon helyenként erős északnyugati, nyugati szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 9-13, legmagasabb nappali hőmérséklet 15-19 fok között.

A Duna-vizállása szerdán délelőtt 11 órakor budapestnél 295 centiméter. /mti/

13.40

bb. 36. több mint 24 év börtön - negyedmillió forintot kell visszafizetniük a panamistáknak

t bc/tm-lm sr 1960. június 29.

A fővárosi bíróság négy hónapig tartó tárgyalás után ítéletet hirdetett abban a bűnügyben, amelynek szereplői kisépári jogosítványok kiadásával, üzlethelyiségek kiutalásával kapcsolatban sorozatos visszaéléseket követtek el. A vádlottak közül heten korábban az 5. kerületi, illetve a fővárosi tanács igazgatási és ipari osztályán dolgoztak, s ellenszolgáltatást fogadtak el a jogosítványok, a helyiségek kiadásáért, megszerzésének elősegítéséért. Közvetítőként szerepelt az üzletszerűen elkövetett uszoriért is felelősségre vont havas ernő nyugdíjas, valamint bíró géza volt szabó kisépáros.

A fővárosi bíróság vértés edét öt évi, dr. philipp tibort 3 évi és 10. hónapig havas ernőt és dr. reicheg tibort három-három évi, matusek zoltánt két évi és nyolc hónapig, guth tibort és szabovits tibort 2 évi és hat hónapig, száraz erzsébetet egy évi és négy hónapig, bíró gézát egy évi börtönbüntetésre ítélte. Havas ernőt ezenkívül még ötezer forint pénzbüntetésre ítélte a bíróság és kötelezte az elítélteket, hogy a jogtalanul felvett, összesen mintegy 240.000 forintot az államnak fizessék meg. /mti/

14.10

mti belföldi hírek

23. kiadás 1960. június 29. 16 óra 10 perc

bb. 37. befejeződtek a magyar-jugoszláv vízügyi tárgyalások

i ie-lm so 1960. június 29.

A magyar-jugoszláv vízgazdálkodási bizottság június 22. és 29. között budapesten tartotta ötödik ülését.

Az ülésen megvitatták a két országot érintő időszerű vízgazdálkodási kérdéseket és közös megegyezéssel határozatot hoztak a Duna, a Dráva és a Mura árvédelmi és szabályozási munkáival, a jugoszlávban épülő Duna-Tisza-Duna csatornák a magyar vízrendszerrel összefüggő kérdéseivel és egyéb határmenti vízügyi munkákkal kapcsolatban.

A tárgyalásprot felvett jegyzőkönyvét magyar részről dégen imre, az országos vízügyi főigazgatóság főigazgatója, jugoszláv részről dr. stevan sinanovic, a jugoszláv népköztársaság szövetségi vízgazdálkodási bizottságának vezetője írta alá. /mti/

bb. 39. törökszentmiklóson elkészítették az újfajta járva-szecskázógépet mintapéldányt - terven felüli gépek mezőgazdaságnak

i vid/gg-lm ki 1960. június 29.

A törökszentmiklósi mezőgazdasági gépgyár dolgozói sikeresen teljesítették felüli tervüket. Szerdán reggelig már három százalékkal szárnyaltak túl az előirányzatot. Különböző mezőgazdasági gépekhez szükséges pótalkatrészekből 12 százalékkal gyártottak többet a tervezettnél. A megye fiatal termelősövetkezőitnek körösre terven felül 15 lövöntrészes gépet készítettek. Zetor kultivátorból ötven darabbal többet küldték a termelősövetkezőknek és az állami gazdaságokba, mint amennyit tervük előírt. Határidő előtt elkészítették a harmadik negyedévre tervezett járva-szecskázógép mintapéldányát, amelyet a napokban adnak át a gépkiszármazéknak. Az új gép jóval könnyebb elődjénél, az ára pedig jelentősen olcsóbb. /mti/

15.35

DHG

24. kiadás

1960. június 29. 11 óra 15 perc

38. ankét zala megye öt éves fejlesztési programjáról

vid fm/ke-lm fm 1960. június 29.

a zala megyei tanács végrehajtó bizottsága szerdán ankétot rendezett a megye második öt éves tervének javaslatáról. az ankéton az ipar, a tanácsok és a társadalmi szervezetek vezetői vettek részt. kell andor, a megyei tanács tervosztályának vezetője terjesztette elő a megye második öt éves fejlesztési programját.

a terv jelentős összegeket irányoz elő a megye egészségügyi, szociális és kommunális helyzetének további javítására, az iskolai munkák továbbfejlesztésére és a lakásépítésre. a következő öt évben 1530 lakás készül el a megyében, s ebből nyolcszázat a megyeszékhelyen építenek. ezzel lényegében megszüntetik zalaegegszeg jelentős lakásproblémáit. az öt éves terv végére megoldják a megyeszékhely gázellátását, s korszerű kenyérgyárat is építenek. tovább bővül az egészségügyi intézmények hálózata: zalaegegszegen felépül a már elkezdett 300 ágyas tbc kórház, további 242 ágygal bővül a megyei kórház, lentiben pedig tíz szakorvossal működő rendelőintézetet létesítenek, s zalaegegszegen száz férőhelyes szociális otthont építenek. a következő években nagy gondot fordítanak a napközi- és bölcsőde-hálózat fejlesztésére is. huszonnégy tanteremmel bővítik a megye középiskoláit, s 58 általános iskolai tantermet, zalaegegszegen zeneiskolát, zalaszentgróton pedig járási művelődési otthont építenek.

az öt éves terv első két esztendőjében befejezik a falvak villamosítását, továbbfejlesztik a megyei közlekedést.

az ankét résztvevői elfogadták a tervjavaslatot. /mti/

bb 42. időben megkapja a mezőgazdaság a szükséges motor hajtóanyagot - a máv soronkívül továbbítja a tartálykocsikat

i hbj/hné-lm vg 1960. június 29.

a kőolajipari tröszt és a földművelésügyi minisztérium szakemberei szerdán megbeszélést tartottak, amelyen megvizsgálták a mezőgazdaság motorhajtóanyag-ellátását. megállapították: a kőolajipari tröszt a tervezett mennyiséget időben eljuttatja a rendelkezési helyre, s tárgyalások kezdődnek az esetleges többlet-igény kielégítéséről. a máv vállalta, hogy az áfor-kirendeltségekhez, az országban mintegy 170 helyre - a tartálykocsikat soronkívül továbbítja, szükség esetén ezeket a vagonokat személyvonatokhoz csatolják. a kőolajipari tröszt pedig tankautókat szállítja a gépállomásokra, illetve a brigádszállásokra a benzint, gázolajat és egyéb anyagokat. /mti/

25. kiadás

1960. június 29. 11 óra 15 perc

bb 43. fontos egészségügyi, közlekedési és közszolgáltatási feladatokat old meg a főváros a harmadik negyedévben - beszámoló öt és félezer budapesti népi ellenőr munkájáról - a fővárosi tanács végrehajtó bizottságának ülése

t zs/hné-lm sr 1960. június 29.

a fővárosi tanács végrehajtó bizottsága szerdai ülésén megtárgyalta az élelmiszeripari és közlekedési vállalatok tulajdonosainak közleményéről szóló jelentést. a munkaügyi osztály - amely az említett vállalatok tulajdonosainak felhasználását vizsgálta, - megállapította, hogy szervezettebb munkával és új, kiegészítő munkaadók beállításával egy sor vállalatnál jelentősen csökkenthetők a tulajdonosok. a végrehajtó bizottság határozatban kötelezte a vállalatvezetőket, hogy gondoskodjanak az indokolatlan tulajdonosok megszüntetéséről, és kérte a munkaügyi minisztériumot: intézkedjék, hogy a tulajdonosok elűző körülmények mielőbb megszűnjenek.

az ülésen ezután harmadik negyedévi munkatervről tanácskoztak. a tervek szerint a következő három hónapban számos nagyfontosságú egészségügyi, közlekedési és közszolgáltatási feladatot old meg. bevezetik például az egységes területi belgyógyászati betegellátást az 1., a 2., a 3., a 11., a 12. és a 23. kerületben. javítják a vízellátást is: bekapcsolják a szolgáltatásba a pöcsmegyeri 2. vízmű, 4-es és 7-es csúpos kutjait és folytatják a 3. vízmű építési munkálatait.

a programban szerepel az albertfalvai földgázbontó telep gáztartójának építése, a budafoki úton a karinthy utcáig húzódó gáz-nyomóvezeték építése és a könyves kálmán köruti csatornaépítés harmadik szakaszának megkezdése. további intézkedéseket tesz a tanács a közlekedés javítására. a 6-os villamos vonalon négytenegyelű kocsikat, a legforgalmasabb autóbusszvonalakon összesen 115 ikarus 620-as típusú új autóbust állítanak forgalomba. új buszjárat indul 92-es jelzéssel rákosszentmihály vasútállomás és cinkota között. a peremkerületekben számos taxi-állomást létesítenek.

a következő három hónapban egyébként napirendre tűzik egy sor közérdekű probléma megtárgyalását. foglalkoznak többek között a budapesti társadalmi filmszínház helyzetével, továbbá azzal, milyen lehetőségek vannak a termelőszövetkezetek zöldségtermelésének növelésére. megtárgyalják a színházak 1960-1961 évi műsortervét, a szeptemberi tanácsülésen pedig budapest oktatásügyi helyzetéről számolnak majd be a tanácsstagoknak. /folyt.köv./

mti belföldi hírek

26. kiadás

1960. június 29. 11 óra 30 perc

bb 43. /fontos egészségügyi...folyt./-lm

a szerdai ülésen a központi népi ellenőrzési bizottság fővárosi osztálya tájékoztató jelentést terjesztett elő a budapesti népi ellenőrök idei munkájáról. a beszámoló rámutat, hogy jelenleg a kerületekben csaknem öt és félezer népi ellenőr dolgozik. vizsgálataik alkalmával 2.292 vállalatnál, intézménynél, munkahelyen, stb. jártak. ellenőrizték például az állami erőből épült lakóházak átadását, átvételét, megállapították, hogy az elmúlt két évben észrevehetően javult a lakásépítkezések minősége, de a gyakran előforduló kisebb hibák még mindig sok bosszuságot okoznak a beköltözőknek.

számos hiányosságot, fogyatékoságot tártak fel a népi ellenőrök a helyiipar szolgáltató vállalatainál - amelyekről a közeljövőben részletesen tájékoztatják az illetékeseket. figyelemmel kísérték a különböző beruházásokat is, s felhívták az oktatási szervek figyelmét arra, hogy számottevően drágítja az iskolaépítkezéseket a megfelelő tippstervek hiánya.

a lakóház-javításokkal kapcsolatban arról számoltak be a népi ellenőrök, hogy sokhelyütt hiányos a műszaki ellenőrzés, nem megfelelő a javítások, felújítások előkészítése - s mindez nagymértékben befolyásolja a költségek alakulását.

a népi ellenőrök munkájáról szóló jelentést a végrehajtó bizottság tudomásul vette. /mti/

bb 45. a mahart közli

k hbj-lm vg

1960. június 29.

hogyan június 30-tól, a kiadott menetrend szerint, szolnok - csongrád és csongrád-szeged között a személyhajtóját ismét megindul. /mti/

16,25

mti belföldi hírek

27. kiadás

1960. június 29. 19 óra 30 perc

bb 44. több mint félmilliárd forint értékű kohó- és gépipari termék, 300.000 tonna szén a félévi terven felül - a könnyűipar termelékenysége három és félszázalékkal a tervezett szint felett - három százalékkal csökkent az építkezések ideje - négy minisztérium előzetes jelentése a félévi terv teljesítéséről

ö st-hbj-sb-sz/k-lm vg

1960. június 29.

június 30-ával az idei termelésnek fontos szakasza, az első félév zárul le, amelynek eredményei már megbízható képet adnak a munka általános menetéről, az éves tervek realizálásáról, megvalósulásáról. négy minisztériumtól kapott előzetes becslések szerint, bár sok problémát kellett üzemekben megoldani, jelentős sikereket hozott az első félév. a szocialista verseny, a műszaki intézkedések hatására mind a termelékenységben, mind a termelésben sokhelyütt a vártnál is nagyobb fejlődés tapasztalható.

a nehézipari minisztérium jelenti: mintegy 300.000 tonna szén terven felül, elegendő villamosenergia az üzemeknek, jól dolgozott a vegyipar

az eddigi adatok azt igazolják, hogy az első félévben a nehézipari minisztérium teljesítette a tervét. az előzetes számítások szerint a szénbányászat 300.000 tonna szenet ad terven felül, a tervteljesítés 102.4 százalékosnak ígérkezik. ezt az eredményt azzal érték el, hogy a bányákban jelentősen megnőtt a termelékenység. új gépek segítségével, új bányászati módszerekkel ugyanazon a munkahelyen több szenet bányásznak ki. kevesebb azoknak a dolgozóknak a száma, akik ugynevezett inproductív munkát végeznek, s nyomában többen dolgozhatnak a szénfalon. az első félév tapasztalatai közé tartozik az is, hogy megerősödött a műszaki vezetés, a bányák legtöbbszörében alaposan megfontolt, előrelátó az irányítás. hiába azonban akad: a trösztök és a bányüzemek nem fordítottak elég gondot a holnap termelésének előkészítésére, nincs elegendő új vagat. a második félévben tehát sok-aknában sürgető feladat lesz a szénmezők feltárása, felkészülés a második öt éves terv kezdetére.

a villamosenergiaipar a számítások szerint 101.7 százalékra teljesítette első féléves tervét, s különösen jól dolgoztak a nagy erőművek. a villamosenergiaipar még a többlettermeléshez is tudott villamosenergiát adni. a tervezettnél többet használt fel az ipar, s meglepően növekedett a kisfogyasztók - a háztartások - igénye. most már sokhelyütt használnak háztartási villamoskészülékeket. kevesebb volt az üzemzavarok száma is, s a hálózatfejlesztésben is mutatkoznak eredmények.

/folyt.köv./

17,42

bb. 44. / több mint....1. folyt./ gy

telteljesítette féléves tervét a vegyipar is, különösen szép eredményekről adhat számot a nitrogénműtrágyagyártás, a timföldgyártás, a tervezettnél több motorhajtóanyagot adott a vegyipar a népgazdaságnak. telteljesítette exporttervét is, a jövőben azonban nagyobb gondot kell fordítania a termelékenységére.

négy százalékkal nőtt a termelékenység, több, mint félmilliárd forint értékű árut gyártottak terven felül a kohó- és gépiparban

a kohó- és gépiparban az első félévi terv végrehajtása nagyszabású technológiai tervek előkészítésével esett egybe. most dolgozzák ki az üzemekben az új technológiai eljárásokat a második ötéves terv időszakára, s ezeknek a módszereknek egy része már az év első felében éreztette hatását. széles teret hódított a finomkovácsolás, a precíziós öntés és több más olyan eljárás, amely feleslegessé teszi a nagy anyagvesztéssel járó forgácsolást, a legtöbb üzemben házilag készített kisgépekkel könnyítették a fizikai munkát, programvezérlésű gépek, másoló berendezések és egyéb korszerű munkaeszközök üzemzerű gyártását kezdték meg. a kohó- és gépipar az első félévben általában teljesítette a tavalyinál 13 százalékkal magasabb tervét. a termelékenység mintegy 4 százalékkal magasabb a tavalyi átlagnál, s a félévi terven felül 500-600 millió forint értékű terméket gyártottak.

a minisztériumhoz tartozó legtöbb iparág nemcsak forint-értékben, hanem ténylegesen is eleget tett feladatának, a szerszámgépipar például nemcsak teljes termelési tervét, hanem export tervét is körülbelül 10-11 százalékkal telteljesítette, hasonló eredményt ért el az átlátános gépipar és az erőáramu iparág is. a vaskohászat jelentős elmaradást a félév utolsó hónapjában pótolta. a téli hideg, majd a Lenin kohászati művekben tapasztalt szervezatlenség miatt hónapokig jelentős mennyiségű nyersvasat tartozott az iparág, a hibákat azonban fokozatosan felszámolták és június 29-én 16.000 tonna nyersvas többletet mutatott ki a vaskohászati igazgatóság. az acélgépipari tervet száz százalékra teljesítették, hengereltáruból 22.000 tonnát gyártottak terven felül.

/folyt. köv./

16.49

bb. 44. / több mint.... 2. folyt./ gy

a híradástechnikai iparágban még jelenleg is sok a megoldandó probléma. bár forintértékben ez az iparág is teljesítette félévi tervét, számos gyártmánnyal adós maradt, amit más cikkekkel pótol, a betoiannisz-gyárban az ugynevezett faluközpontok, az orion-gyárban egyes televíziós készüléktípusok gyártása húzódott el, részben az alkatrészek késedelmes érkezése, másrészt a megrendelőkkel folytatott hosszadalmas tárgyalások miatt. az egyesült ízzóban a televíziós képoszövegek gyártása haladt a tervezettnél lassabban. a késedelmek okait már nagyrészt felszámolták, s minden jel arra mutat, hogy a következő két-három hónap alatt valamennyi cikkből pótolják az elmaradást.

három százalékkal csökkent az építkezések ideje

az építésügyi minisztérium vállalatai az elmúlt hat hónap alatt 41 autódarut, 230 szállítószalagot és sok más gépet kaptak. majdnem két százalékkal javították a munkaidő kihasználását is a dolgozók átcsoportosításával, tervszerű foglalkoztatásával, a munkafegyelem megszilárdításával. a minisztériumi építőipar így az első félévben - az előzetes számítások szerint - hat százalékkal dolgozott termelékenyebben és mintegy tizenegy százalékkal nagyobb építési feladatot végzett el, mint a múlt év hasonló időszakában. az előírt termelékenységi tervtől azonban még így is egy százalékkal elmaradtak, de a féléves termelési tervet teljesítették és néhány kivételtől eltekintve az ütemezés szerint, határidőre adták át a lakóházakat. az előző évhez viszonyítva átlagosan három százalékkal csökkentették a házak építésének idejét az év öt hónapjában.

az ém. építőanyagipari vállalatai közül különösen a cementipari üzemek, valamint a kő- és kavicsbányák dolgozói segítették nagy eredménnyel az építkezéseket. cementből például mintegy 14.000 tonnát készítettek az első félévi terven felül. a rendkívül megnövekedett szükségletek kielégítésére a kő- és kavicstermelési tervet 21 százalékkal teljesítették túl. a téglá-, üveg-, betonelem- és finomkerámiai üzemekkel együtt a minisztériumi anyagipara előreláthatólag mintegy 3 százalékkal teljesíti túl első félévi előirányzatát.

az építőipar és az ország második félévi építési feladatai az idén jóval nagyobbak a szokásosnál. ehhez nem elegendő egyedül az építők erőfeszítése, több segítséget kérnek a kohó- és gépipar dolgozóitól is a betonacél-, víz- és gáz-csőszükségletek kielégítéséhez, s várják a vasutasok támogatását hogy megfelelő mennyiségű presvágonnal láthassák el.

/folyt. köv./

17.02

m t i b e l f ö l d i h i r e k

30. kiadás

1960. június 29.

17 óra 15 perc

sb. 44. /több mint..... 3. folyt./ gy

jelentős mennyiségű selyemszövet, kötött-  
áru, cipő terven felül - a féléves terv  
háromszázalékos túlteljesítésével számol-  
nak a könnyűiparban

a könnyűiparban ez év első felében megfelelőek voltak  
a termelési körülmények, nem volt anyagiárvány, tavaly több ezer  
új munkást is felvettek, akik most már szakszerűen tudnak dol-  
gozni, a könnyűipar előreláthatólag három százalékkal túltelje-  
síti félévi tervét, s a többletnek jelentős részét exportra  
szállítják, jelentős mennyiségű selyemszövetet, kötöttáruat, cipőt  
a belkereskedelemnek is átadnak terven felül.

az év első felében a könnyűipar körülbelül 10 százalékkal  
termelt többet, mint tavaly hat hónap alatt. a termelésnövekedés  
az átlagosnál is nagyobb volt a rövidáru-, a kötszövő-, a  
ruha-, a cipő-, a bőr- és szőrmeconfekció, valamint a bútoriparban  
a munkáslétszám csupán 7 százalékkal, a termelékenység azonban  
8 százalékkal nőtt, így három és félszázalékkal túlteljesi-  
tették az 1960-ra tervezett termelékenységi szintet. az első  
félévi munka alapján a gyárak jövedelmezősége az idén minden  
valószínűség szerint sokkal kedvezőbb lesz, mint a múlt év  
hasonló időszakában. a termelékenyebb munka már most is érezteti  
hatását a dolgozók körében, átlagkeresetük három százalékkal  
magasabb, mint 1959 első felében.

/mti/

sb. 46. a görög követ ebédje a hazánkban tartózkodó dentilisz  
kereskedelmi miniszter tiszteletére

i sz/gg/gy/vg

1960. június 29.

alexandre t. sgourdis, görögország budapesti követe  
szerdán ebédet adott a hazánkban tartózkodó leonidasz  
dentilisz görög kereskedelmi miniszter tiszteletére. az ebéden  
résztvett inoze jeno külkereskedelmi miniszter, puja frigyos  
külügyminiszterhelyettes, valamint a külkereskedelmi minisztérium  
és a külügyminisztérium több vezető munkatársa.

/mti/

17, 15

m t i b e l f ö l d i h i r e k

31. kiadás

1960. június 29. 20 óra 2 perc

bb 41. esővel köszöntött az országra péter-pál napja - előre-  
haladottabb az aratás, mint bármelyik megelőző évben - gépjavi-  
tással hasznosítják az esőzések okozta munkaszünetet a kombájno-  
sok és az aratógépkézelők

vid /kz/s

so 1960. június 29.

péter-pál, a hagyományos aratáskezdesi nap, esős, szeles  
idővel köszöntött az országra. baranya megye egyes vidékein  
például 40 milliméter csapadék hullott igen rövid idő alatt.  
a gépállomások aratógépkézelői, kombájnvezetői, akik az elmúlt  
napokban mintegy 6,000 hold ősziárpa-t arattak le, itt is csakugy,  
mint országszerte, jól hasznosították ezt az időt.: fedél alá vonul-  
tak a gépekkel, s újra átvizsgálták őket. a megye több mint  
200 kombájnja és 215 arató-kéveköti gépe - kevés ki-  
vétellel - már több nap óta dolgozott, s a vezetőknek már tapaszt-  
alatuk volt működésükről, esetleges hibáikról. a szerelők  
segítségével elvégezték a szükséges javításokat, s a kitűnő illa-  
potban levő gépekkel indulásra készen várják az aratás újra-  
kezdését. nem télenkedtek az aratásban segédkező termelőség-  
kezeti tagok sem. ahol csak rá lehetett menni a földekre a kukorica  
második kapálását végezték.

somogy megyében hasonló módon erős széllel párosult esőzés  
akadályozta az aratást. a kövér kalászosoktól hajladozó gabonák sok-  
helyütt megdőltek, s így a következő napokban az eddiginél na-  
gyobb szükség lesz a kézikaszálókra. a közös gazdaságok vezetői  
már is hozzáláttak, hogy a még szükséges aratópárokat megszervez-  
zék.

az aratás egyébként, mint a szerdai vidéki jelentések ki-  
emelik, előrehaladottabb, mint bármelyik megelőző évben. csongrád  
megyében, ahol az esőzés megindulása előtt már több mint száz  
kombájn kétszáz arató és husz rendvágó gép dolgozott a határ-

ban, már kétszer annyit - együttesen mintegy 20,000 holdat - vág-  
tak le péter-pál napjáig mint az utóbbi öt év bármelyikében.  
szolnok megye sok községéből már az ősziárpa-aratás befejezéséről  
érkeznek jelentések. a szolnoki járásban rákóczi falva, rákócziuj-  
falu és tiszavárkony községekben aratták le az összes ősziárpa-t.  
végezték a munkával a szászbereki béke termelőség-  
s ugyacsak a munka befejezéséről érkezett hír a tiszaiorszi  
rákóczi termelőség-kezetéből is. az első cséplési eredmények  
igen biztatóak. a megyében, előreláthatólag 18 mázsa lesz az  
ősziárpa átlagtermése.

/folyt.köv./

17, 25

32. kiadás 1960. június 29. 20 óra 30 perc

bb 41./ esővel köszöntött.../ 1.folyt.s

Békés megye gépállomásainak 225 kévekötő - aratógépe dolgozik már a határon. a gépállomások évek óta azonos helyen dolgozó törzsgárdája már eddig kiváló eredményeket ért el a gépi aratásban. a füzesgyarmati gépállomás körzetében csordás károly és fehér gyula kombájnosok naponta átlagosan 150 mázsa gabonát aratnak le, illetve csépelnek el az arató gépkezelők ugyan- ebben a körzetben naponta 24-26 holdat vágnak le./mti/

--

bb 40. fél nap alatt 10-15 fokot zuhant a hőmérséklet, felhőszerkezet volt körmenden - a hét végére ismét javul az idő

i cs/j/s so 1960. június 29.

az atlanti óceán észak-sarki térségeiből érkezett a hideg, erős széllel - mondják tájékoztatásul a meteorológiai intézetben. - a már egész nyugat- és közép-európán végigzúdult hideg légtömeg kedden délután érkeztek meg hazánkba, s az ország nyugati felében erős zivatarokat okoztak. legnagyobb volt közöttük a körmendi felhőszerkezet. itt 80 milliméternyi csapadék zuhogott alá egészen rövid idő alatt. súlyosbította a körmendiek helyzetét, hogy már hétfőn is 40 milliméteres nagy zápor verte végig a vidéket.

a keddi csúcsról általában 10-15 fokot zuhant a hőmérséklet: budapesten éjjelkor 18 fok volt a hőmérséklet, reggelre 16-ra, délre pedig 13 fokra csökkent, a szél helyenkint viharossá erősödött. jellemző, hogy szerdán délben a tiszántul számos vidékén még 25 fokon felüli meleget mértek. a lehülés gyors iramban nyomul tovább délkeletre.

a következő napokban a zivatarok megszűnnek, szeltes, hűvös csapadékos időre számíthatunk. remény van azonban arra, hogy szombatra- vasárnapra lassan ismét felderül az idő, a hideget ,, felemészti,, a nyár./mti/

17,30-

*[Handwritten signature]*

33. kiadás 1960. június 29. 20 óra 30 perc

bb 47. a magyar és jugoszláv szakszervezeti küldöttek megbeszéléséről  
ke-lm sr 1960. június 29.

a magyar szakszervezetek országos tanácsának és a jugoszláv szakszervezetek központi tanácsának küldöttségei június 24-én és 25-én megbeszélést folytattak budapesten. a magyar küldöttséget bugár jánosné a szót titkára, a jugoszláv küldöttséget ivan bozsicsevics a jugoszláv szakszervezeti szövetség központi tanácsának alelnöke vezette. a küldöttségek kicserélték a két szakszervezeti tanácsnak a munkások és alkalmazottak között végzett kulturális, nevelő és oktatási tevékenységének, valamint szervezési és munkamódszerbeli tevékenységének tapasztalatait. a megbeszélések hozzájárultak a szakszervezetek munkájának kölcsönös jobb megismeréséhez. mindkét küldöttség hasznosnak tartja az ilyen jellegű találkozót. a jugoszláv küldöttség szerdán hazautazott./mti/

--

bb 48. szerdán megkezdtek az óriás-generátorok szerelését az ajkai hőerőműben

i vid-gg-lm ki 1960. június 29.

a háromszorosára bővülő ajkai hőerőmű új, üvegtakkal körülvett üzemcsarnokában szerdán megkezdtek az egyik legfontosabb gépcsoport, a három egységből álló óriás-generátortelep szerelését. az egyenként harminkétezer kilowatt teljesítményű áramfejlesztő berendezéseket már hetekkel ezelőtt elkészítették. klement gottwald gyár szakmunkásv, a szállításra azonban egy külföldről behozott alkatrész próbája, tüzetes műszaki vizsgálat miatt csak később kerülhetett sor. a késés pótlására a gyár ajkai kirendeltségének szerelői vállalták, hogy a szerelési munkákat hat helyett négy-öt hét alatt elvégzik, s az alvállalkozó üzemekkel, építővállalatokkal együttműködve megrövidítik a próbák idejét is.

a generátorokat az erőművek építésében már jártas elektromosipari szakértők irányításával, nagyteljesítményű emelő, csörtő szerkezetekkel emelik helyükre: a több mint háromemelet magas, szilárd beton gépalapokra./mti/

17,30

*[Handwritten signature]*

mti belföldi hírek

34. kiadás 1960. június 29. 20 óra 11 perc

bb. 49. j.a. rodriguez köszönete dobi istvánhoz

tm/gy/sr 1960. június 29.

j.a. rodriguez közársasági elnök levélben mondott köszönetet dobi istvánnak, az elnöki tanács elnökének és dr. münnich ferenc miniszterelnöknek a természeti katasztrófák-sújtotta chilei népnek nyújtott segítségért.

x x x x

dr. lothar bolz távirata dr. sik endréhez

tm/gy/sr 1960. június 29.

dr. lothar bolz, a német demokratikus köztársaság külügyminisztere táviratban üdvözölte dr. sik endrét, a magyar népköztársaság külügyminiszterét a két ország közötti barátsági és kölcsönös együttműködési szerződés aláírásának 10. évfordulója alkalmából.

/mti/

..

bb. 50. megyei tanácsülés békéscsabán

vid fm/ke/gy/fm 1960. június 29.

békés megye tanácsa szerdán ülést tartott békéscsabán. az ülésen 69 népi ülnököt választottak a megyei bírósághoz. utána supala pál, a megyei mezőgazdasági állandó bizottság elnöke beszámolt a bizottság munkájáról és feladatairól. ismertette az időszerű mezőgazdasági munkák eredményeit, a növényápolás, az aratás és a betakarítás tennivalóit. elmondotta, hogy általában jól előrehaladtak a növényápolásban megyszerte, de a kukorica-kapálásban némi elmaradás van. a becslések szerint azonban - amint az aratás megkezdődik - nem marad kapátatlan kukorica, a terméskilátások nem rosszak, jó közepes termés várható, és soha nem készültek még olyan gondosan az aratásra a megyében, mint jelenleg. a termelőszövetkezetek túlnyomó részében minden egyes tagra kiterjedő betakarítási tervet készítettek. minden remény meg van arra, hogy - az elmúlt évekhez hasonlóan - a parasztság mindent megtesz a nyári betakarítási munkák mielőbbi elvégzéséért.

a tanácsülésen résztvett és felszólalt szobek andrás, az elnöki tanács tagja is.

/mti/

..

17,45

mti belföldi hírek

35. kiadás 1960. június 29. 20 óra 11 perc

bb. 51. dán kereskedelmi küldöttség érkezett budapestre

i sz/eg/gy/vg 1960. június 29.

hoelgaard külügymin. tárgyalói osztályfőnök vezetésével dán kereskedelmi küldöttség érkezett budapestre az új magyar-dán árucsereforgalmi megállapodás megkötésére.

/mti/

..

bb. 52. nagyüzemi szőlő-gyümölcs telepítésekről hozott határozatot a bács megyei tanácsülés

vid so/tr/gy/so 1960. június 29.

szerdán ülést tartott a bács megyei tanács. sarok Antal, a megyei tanács végrehajto bizottságának elnökhelyettese számolt be a szőlő, a gyümölcs- és zöldségtermesztés fejlesztésének lehetőségeiről. a beszámoló alapján elhatározták, hogy az ötéves terv időszakában 15.000 hold szőlőt telepítenek a megyében, amelynek 25 százaléka csemegeszőlő lesz. új, nagyüzemi művelésre alkalmas gyümölcsösöket hoznak létre a vidék hagyományos gyümölcsei, a kajszói, a cseresznye, a meggy és az őszibarack termesztésére. kijelölték a zöldségtermesztés legfontosabb körzeteit és célul tűzték ki, hogy a szövetkezetekben legalább minden 60 hold zöldségtermelő területre egy palántázógép jusson.

/mti/

..

bb. 53. kaposvárott tartja vándorgyűlését az országos erdészeti egyesület

i so/j/gy/so 1960. június 29.

az országos erdészeti egyesület július 2-án és 3-án kaposvárott tartja vándorgyűlését. háromszáz erdészeti szakember megvitatta a somogyi erdők fakitermelési tervét a második ötéves terv időszakára. az erdőmérnökök és technikusok a helyszínen tanulmányozták a zselicségyben alkalmazott erdőművelési módszereket. ez alkalommal 3 erdészeti szakember munkásságát jutalmazták bedő albert díjjal.

/mti/

..

17,53

mti belföldi hírek

36. kiadás

1960. június 29. 10 óra, 5 perc

bb. 54. a rendőrség felhívása

bc/tr/gy/sr

1960. június 29.

a budapesti rendőrfőkapitányság felhívja azt az utast, aki június 16-án 17 óra tájban a 6-os jelzésű villamoson a nyugati-pályaudvar és a mártírok útja közötti szakaszon pénzt elvesztette, jelentkezék budapest, 8. kerület tolnai tajor utca 39 földszint 15 szám alatt.

/mti/

..

bb. 55. közlekedési balesetek

i bc/tr/gy/sr

1960. június 29.

a szentendrei ut 103 számú ház előtt szabálytalanul haladt át az uttesten murár józsefné, 45 éves budapesti lakos, s egy személygépkocsi elütötte. murár józsefné életveszélyes sérüléseket szenvedett.

a 20. kerületi vecsés utról szabálytalanul - megállás nélkül - kerékpározott ki a marx károly utra hollósi ignác jános, 72 éves, tempaház utca 3 szám alatti lakos, s egy arra haladó 66-os jelzésű autóbusz elgázolta. az idős ember a kórházba szállítás közben meghalt.

/mti/

..

17,58

mti belföldi hírek

37. kiadás

1960. június 29. 11 óra 5 perc

bb. 56. megkezdődtek a békekölcson sorsolások

i kf/kf/gy/vg

1960. június 29.

az országos takarékpénztár június 29-én és 30-án bonyolítja le a 2. a 3. és a 4. békekölcson 1960. első félévi sorsolásait. a huzások szerdán délután fél négy órai kezdettel a magyar optikai művek csörsz utcai művelődési házában kezdődtek.

az első napon a 2. békekölcsont sorsolták. 81,200 kötvényre több mint 25 millió forintot huztak ki nyeremény és törlesztés formájában. a százezer forintos főnyereményen kívül nyolc 50.000 forintos, nyolc 25.000 forintos, tizenöt 10.000 forintos és negyvenhét 5.000 forintos nagynyeremény jutott a legszerencsésebb kötvénytulajdonosoknak.

a százezer forintos főnyereményt a

6.586 sorozatu

484 számu

kötvény nyerte.

a huzásokat csütörtökön délelőtt 10 órai kezdettel, ugyan-csak a mom művelődési otthonában, a 3. és a 4. békekölcson huzásával folytatják, illetve fejezik be.

/mti/

..

bb. 59. időjárásjelentés

gg/gy

1960. június 29.

a meteorológiai intézet jelenti június 29-én, szerdán délután 18 órakor:

hüvös idő

várható időjárás csütörtök estig: hüvös, tulnyomóan felhős idő, több helyen további eső. étenk, a dunántulon helyenként északnyugati, északi szél.

várható legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön 15-19 fok között.

a duna vízállása szerdán délután 17 órakor budapestnél: 296 centiméter.

/mti/

..

18,41

mti belföldi hírek

38. kiadás 1960. június 29. 7 óra - perc

bb 57. coj jen gen távirata dobi istvánhoz

gg-lm hk 1960. június 29.

coj jen gen, a koreai népi demokratikus köztársaság legfelső népigyűlése elnökségének elnöke táviratban mondott köszönetet a 60. születésnapja alkalmából küldött jókívánásokért dobi istvánnak, a magyar népköztársaság elnöki tanácsa elnökének. /mti/

-. -

bb 58. a kambodzsai államfő köszönete dobi istvánhoz

gg-lm sr 1960. június 29.

Horodrom szihanuk táviratban köszönte meg dobi istvánnak, az elnöki tanács elnökének, kambodzsai államfőjévé történt megválasztása alkalmából küldött szerencsekívánatait. /mti/

-. -

bb 60. Hasznos módszereket dolgoztak ki a szakszótár-kiadók nemzetközi együttműködésére - véget ért a szakszótárkiadók háromnapos nemzetközi konferenciája

t ms/hné-lm sr 1960. június 29.

A szocialista országok szakszótárkiadó vállalatainak háromnapos konferenciája szerdán véget ért. a záróülésen köpeczi béla, a kiadói főigazgatóság főigazgatója üdvözölte a konferencia résztvevőit, majd megállapodtak a kiadók közötti nemzetközi együttműködés fejlesztését szolgáló módszerekben.

x x x

A magyar küldöttség részéről dr. Propper László, az akadémiai kiadó szótárszerkesztőségének vezetője a háromnapos konferencia eredményeiről nyilatkozott az mti munkatársának:

- 1959 szeptemberében Lipcsében alakult meg a szocialista országok szótárkiadóinak nemzetközi munkabizottsága. ezen az ülésen elhatározták, hogy a szakszótárak kiadásával kapcsolatos problémák megvitatására külön konferenciát hívnak össze. ez a tanácskozás zajlott le most a szovjetunió, a német demokratikus köztársaság, Lengyelország, a csehszlovák köztársaság és Magyarország küldötteinek részvételével. megfigyelőként jelen voltak a kínai népköztársaság kiadóinak képviselői is. /folyt.köv./

12,50

MA

mti belföldi hírek 91 07

39. kiadás 1960. június 29. 8 óra perc

bb 60. /hasznos módszereket dolgoztak ki/ -lm

- az egyes országokban folyó szótárkészítési munkák ismeretése után a kiadóvállalatok megállapodtak abban; hogy a szakszótárak minőségének továbbfejlesztésére a jövőben évenként egyeztetik terveiket a párhuzamos munkákat a lehetőség szerint megszüntetik és közös szótárkiadással segítik két vagy több ország tudományos és technikai fejlődését. ennek gyakorlati keresztülvitelére kölcsönösen megküldik szótárkiadványaikat egymásnak és lehetővé teszik, hogy a szótárszerkesztőségek munkatársai a másik országban folytatott szótármunkálatokban résztvehessenek és így módon a szótárak készítői kicserélhessék lexikográfiai tapasztalataikat.

- a konferencia jelentős időt fordított már most az egyes országok kiadóinak konkrét megállapodásaira. a közös munkára vonatkozóan megállapodások jöttek létre az ndk és a magyar népköztársaság, az ndk és Lengyelország, valamint Magyarország és Lengyelország között. ezenkívül a küldöttségek további megállapodásokra vonatkozóan is folytattak előzetes megbeszéléseket.

- a konferencia megbizta az akadémiai kiadót azzal, hogy az elkövetkező évben a nemzetközi együttműködés elősegítésére, mint központ, állandó kapcsolatot tartson fenn az egyes országok kiadói között.

A szovjetunióban a tudományos szótárak főszerkesztősége a fizikai-matematikai irodalom állami kiadóijához tartozik, amelynek igazgatója g.f. Ribkin, szintén résztvett a budapesti tanácskozáson. Ribkin a következőket mondta a konferencia jelentőségéről:

- a konferencia azt mutatta, hogy a szocialista országok táborában nagy lendülettel folyik a szótárkiadás munkája. az előadásokból és a küldött megbeszéléseiből kialakultak az együttműködés fejlesztésére alkalmas gyakorlati módszerek. a magyar akadémiai kiadó gondosan tájékoztatta a küldöttségeket azokról az új szótárszerkesztési megoldásokról és módszerekről, amelyek jövőben alkalmazhatók lesznek.

- nagy segítséget jelentene a szótárkészítés számára a munkamegosztásnak az a formája, ha minden egyes ország elkészítené saját nyelvén a megfelelő szakmai címszójegyzékeket és a másik országban ennek alapján készülné az idegennyelvű szótáranyag. az a szándékunk, hogy ezeket a szakszójegyzékeket orosz nyelven elkészítjük és felhasználásra átadjuk a többi országok kiadóinak. /mti/

-. -

19,13

MA

38. kiadás 1960. június 29. 7 óra perc

bb 57. coj jen gen távirata dobi istvánhoz

gg-lm hk 1960. június 29.

coj jen gen, a koreai népi demokratikus köztársaság legfelső népi gyűlése elnökségének elnöke táviratban mondott köszönetet a 60. születésnapja alkalmából küldött jókívánásokért dobi istvánnak, a magyar népköztársaság elnöki tanácsa elnökének. /mti/

--

bb 58. a kambodzsai államfő köszönete dobi istvánhoz

gg-lm sr 1960. június 29.

Horodrom szihanuk táviratban köszönte meg dobi istvánnak, az elnöki tanács elnökének, kambodzsai államfőjévé történt megválasztása alkalmából küldött szerencsekívánatait. /mti/

--

bb 60. hasznos módszereket dolgoztak ki a szakszótár-kiadók nemzetközi együttműködésére - véget ért a szakszótárkiadók háromnapos nemzetközi konferenciája

t ms/hné-lm sr 1960. június 29.

A szocialista országok szakszótárkiadó vállalatainak háromnapos konferenciája szerdán véget ért, a záróülésen köpeczi béla, a kiadói főigazgatóság főigazgatója üdvözölte a konferencia résztvevőit, majd megállapodtak a kiadók közötti nemzetközi együttműködés fejlesztését szolgáló módszerekben.

x x x

A magyar küldöttség részéről dr. propper lászló, az akadémiai kiadó szótárszerkesztőségének vezetője a háromnapos konferencia eredményeiről nyilatkozott az mti munkatársának:

- 1959 szeptemberében lipcsében alakult meg a szocialista országok szótárkiadóinak nemzetközi munkabizottsága, ezen az ülésen elhatározták, hogy a szakszótárak kiadásával kapcsolatos problémák megvitatására külön konferenciát hívnak össze. ez a tanácskozás zajlott le most a szovjetunió, a német demokratikus köztársaság, lengyelország, a csehszlovák köztársaság és magyarország küldötteinek részvételével. megfigyelőként jelen voltak a kínai népköztársaság kiadóinak képviselői is. /folyt.köv./

10,50

*MA*

39. kiadás 1960. június 29. 8 óra perc

bb 60. /hasznos módszereket dolgoztak ki /-lm

- az egyes országokban folyó szótárkészítési munkák ismertetése után a kiadóvállalatok megállapodtak abban; hogy a szakszótárak minőségének továbbfejlesztésére a jövőben évenként egyeztetik terveiket a párhuzamos munkákat a lehetőség szerint megszüntetik és közös szótárkiadással segítik két vagy több ország tudományos és technikai fejlődését. ennek gyakorlati keresztülvitelére kölcsönösen megküldik szótárkiadványaikat egymásnak és lehetővé teszik, hogy a szótárszerkesztőségek munkatársai a másik országban folytatott szótármunkálatokban résztvehessenek és így módon a szótárak készítői kicserélhessék lexikográfiai tapasztalataikat.

- a konferencia jelentős időt fordított már most az egyes országok kiadóinak konkrét megállapodásaira. a közös munkára vonatkozóan megállapodások jöttel létre az ndk és a magyar népköztársaság, az ndk és lengyelország, valamint magyarország és lengyelország között. ezenkívül a küldöttségek további megállapodásokra vonatkozóan is folytattak előzetes megbeszéléseket.

- a konferencia megbizta az akadémiai kiadót azzal, hogy az elkövetkező évben a nemzetközi együttműködés elősegítésére, mint központ, állandó kapcsolatot tartson fenn az egyes országok kiadói között.

A szovjetunióban a tudományos szótárak főszerkesztősége a fizikai-matematikai irodalom állami kiadójához tartozik, amelynek igazgatója g.f. ribkin, szintén résztvett a budapesti tanácskozáson. ribkin a következőket mondta a konferencia jelentőségéről:

- a konferencia azt mutatta, hogy a szocialista országok táborában nagy lendülettel folyik a szótárkiadás munkája. az előadásokból és a küldött megbeszéléseiből kialakultak az együttműködés fejlesztésére alkalmas gyakorlati módszerek. a magyar akadémiai kiadó gondosan tájékoztatta a küldöttségeket azokról az új szótárszerkesztési megoldásokról és módszerekről, amelyek a jövőben alkalmazhatók lesznek.

- nagy segítséget jelentene a szótárkészítés számára a munkamegosztásnak a formája, ha minden egyes ország elkészítené saját nyelvén a megfelelő szakmai címszójegyzékeket és a másik országban ennek alapján készülné az idegennyelvű szöveganyag. az a szándékunk, hogy ezeket a szakszójegyzékeket orosz nyelven elkészítjük és felhasználásra átadjuk a többi ország kiadóinak. /mti/

19,13

*MA*

mti b e l f ö l d i h i r e k

40. kiadás

1960. június 29. 21 óra/0 perc

bb 61. a gyógypedagógia - gyógyító nevelés - kétnapos tanácskozás a neveléstudomány feladatairól

t fe/tm-lm sr 1960. június 29.

a művelődésügyi minisztériumban szerdán megkezdődött a megyei tanácsok művelődésügyi osztályai vezetőinek és a gyógypedagógiai intézetek és iskolák igazgatóinak kétnapos értekezlete.

vincze antalné, a művelődésügyi minisztérium gyógypedagógiai osztályának vezetője elmondotta, hogy az elmúlt tanévben sokat fejlődött a gyógypedagógiai intézmények hálózata. nagyobb beruházások történtek a kaposvári országos pedagógiai intézetben, a somogyvári gyógypedagógiai intézetet korszerűsítették, bővítették és elkészült a kaposvári gyógypedagógiai iskola átépítése is. a győr-sopron megyei tanács határozatot hozott, hogy a második ötéves tervben győri 200 férőhelyes gyógypedagógiai intézetet létesít megyei beruházásokból. a tervezési munkálatok már megkezdődtek. a többi között a fővárosi tanács is egy 60 férőhelyes intézetet rendezett be az ötvös utca 7 szám alatt. másfél millió költséggel renoválták a nyomorék gyermekek intézetét is. az előadó kiemelte, hogy az illetékes tanácsok átérzik a fogyatékos gyermekek iskoláztatásának fontosságát és javaslatot tesznek további gyógypedagógiai intézetek szervezésére, a meglévők tökéletesítésére, kiegészítésére. igen jelentős összeget fordítanak a felszerelésre, így magnetofonokat, varrógépeket, diktafonokat, rádiót, és szemléltető képeket szereztek be az intézetek számára a nevelő-oktató munka elősegítésére. a gyengén látók intézete tanulóira részére 25.000 darab speciális füzetet szereztek be a német demokratikus köztársaságból, a váci süketnémák intézete részére hallásvizsgáló készülékeket.

az új tanév feladataival kapcsolatban az előadó rámutatott: a gyógyító-nevelés célja a jövőben is, hogy a fogyatékos gyermekeket a szocialista társadalom hasznos tagjaivá neveljük.

a beszámoló után az értekezlet résztvevői elmondották a legutóbbi tanévben szerzett tapasztalataikat.

a csütörtöki ülés napirendjén két előadás szerepel: „az ifjúsági szervezetek szerepe a gyógypedagógiai intézményekben, „és „a szocialista nevelés problémái,„ /mti/

19, 19

mti b e l f ö l d i h i r e k

41. kiadás

1960. június 29. 22 óra/05 perc

bb 62. az indiai kommunista párt képviselőinek látogatása hazánkban

ne -lm sr 1960. június 29.

az mszmp központi bizottságának meghívására magyarországra látogatott az indiai kommunista párt központi bizottságának két tagja: gupta és punnaiah elvtárs, parlamenti képviselők. a vendégek megbeszélést folytattak az mszmp központi bizottságával, megtekintettek több fővárosi intézményt, ellátogattak sztálinvárosba is. /mti/ 20,05

--

- v é g e -

II



# MTI

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest I., Fém utca 5-7. Telefon: 150-490, 359-590  
A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti belső hírek

1. kiadás 1960. június 30. 6 óra - perc

bb. 1. kezdeményezések országszerte a családi ünnepek társadalmi formáinak kialakítására - több megyében társadalmi bizottságok alakultak - kiadtak a családi ünnepek és szertartások című kézikönyvet

i di/gk/gy/sr 1960. június 30.

a falvakban, a városokban százak kezdtek keresni: hogyan lehet a mi társadalmunkhoz méltó keretek között megtartani a hagyományos családi ünnepeket, a házasságkötést, az újszülöttek névadóját, a házassági jubileumokat, s megtalálni a fájdalmas kötelesség, az elhunytak bucsuztatásának formáit. a népművelési intézet munkatársai összegyűjtötték a különféle helyi utkeresések tapasztalatait, összegezték a tanulságokat, s tanulmányozták a más szocialista országokban kialakult formákat.

megállapították, hogy országszerte, így például szeged, pest, csongrád és szabócs-szatmár megyében sorra alakulnak a társadalmi bizottságok, amelyek keresik a családi ünnepek formáit. csongrád megyében például a községeknek több mint 40 százalékában munkához kezdett ez a testület. általános tapasztalat, hogy az új tartalmu, szellemű családi ünnepek elsősorban a nagyvárosokban, az ipari munkásság körében terjednek, s válnak mind gyakoribb jelenségekké. budapesten például, ahol a múlt évben a népművelési intézet segítette az első névadó ünnepség megrendezésében, mind több helyen gyakorlattá válik az első példa. a 110 kerületben például rendszeresen, kéthetenként tartanak névadó ünnepségeket, s öt hónap alatt 32 ilyen eseményre került sor. a vidéki városok közül többek között nyiregyháza, kecskemét és debrácenben gyökerezett meg az újszülöttek névadójának társadalmi formája.

országszerte jelentősen emelkedett az olyan házasságkötések száma, amelyek fölött a kisz-szervezetek, vagy a termelőszövetkezetek vállalnak védnökséget. a kommunista fiatalok több-helyütt szokássá tették az esküvő új módját. ózdon például már a hetvenedik, borsodnadasdon pedig az ötvenedik kisz-esküvőnél tartanak. a termelőszövetkezetekben számos példát találtak arra, hogy az ifjú párok házasságkötésekor megemlékeznek az idősebb tsz-tagok ezüst és aranylakodalmáról.

a népművelési intézet az országszerte kialakult szokások összegyűjtése után megjelenteti a szerzett tapasztalatokat. összeállították a családi ünnepek és szertartások című kézikönyvet, amelyet eljuttatnak a tanácsok, a tömegszervezetek illetékes helyi vezetőihez és a kultúra munkásaihoz.

/folyt. köv./

L